

## O espólio cerâmico do Quarteirão das Artes – Da lixeira para o hotel

Em Montemor-o-Velho, no “Quarteirão das Artes”, propriedade da empresa IT – Comércio Internacional, SA, durante os trabalhos de reabilitação de um conjunto habitacional situado, junto ao castelo, foi descoberto um significativo conjunto de peças cerâmicas. Pelo tipo de achados, essencialmente fragmentos, deverá tratar-se de peças de uma lixeira, situada no acesso entre duas casas e em parte de um antigo quintal.

O conjunto é constituído sobretudo por cerâmicas de equipamento, com uma grande diversidade de materiais, tipologias e decorações. A sua cronologia é também muito diversa, pois identificam-se materiais que vão de finais do século XV aos inícios do século XX, com um conjunto muito significativo de faiança de produção coimbrã dos séculos XVII e XVIII.

Por se tratar de um espólio tão variado e representativo da memória coletiva da vila, aos proprietários foi proposto o seu estudo, conservação e divulgação. Tendo como ponto de partida um local — o Hotel Abade João, em Montemor-o-Velho —, no âmbito de um estágio de mestrado foi pensado um projeto de divulgação e exposição da coleção.

O projeto museográfico definido para o Hotel — com um público-alvo muito diversificado que potencialmente irá usufruir mais do aspeto estético da coleção que do aspeto histórico-científico — envolveu intervenção de conservação e restauro do espólio em que foram privilegiadas ações de reconstituição e reintegração sempre que a leitura das peças era difícil. Consoante o estado

## The ceramic collection of the Arts Quarter – from the dump to the hotel

During the rehabilitation works of the “Arts Quarter” housing complex situated next to the castle in Montemor-o-Velho, owned by IT – International Trade, SA, a significant number of ceramic pieces was discovered. Concerning the type of findings – essentially fragments – this should have been a dumping ground, located in the access between two houses and part of an ancient yard.

The collection is mainly composed of ware ceramics, presenting a wide range of materials, types and decorations. The chronology is also very diverse – identified materials range from the late 15th century to the early 20th century, with a very significant set of 17th and 18th centuries stoneware production from Coimbra.

Acknowledging the diversity and representativeness of the collection and its importance as a collective memory of the village, its study, preservation and promotion was proposed to the owners. An exhibition and promotion project was designed as part of a master’s stage, taking as a starting point a location – the Hotel Abade João in Montemor-o-Velho.

The museographic project designed for the Hotel – which has a very diverse audience that will potentially benefit most from the aesthetic aspect of the collection rather than the historical and scientific aspect – involved the conservation and restoration of the estate, favouring reconstitution and reintegration whenever visual interpretation was difficult. Taking into account the condition and the



de conservação e as características formais e decorativas de cada peça, dividiu-se a coleção em conjuntos com diferentes níveis de intervenção: peças apenas com intervenções de conservação, peças com reconstituição volumétrica e peças selecionadas para a realização de reproduções ou outras ações com fins expositivos.

O objetivo do trabalho passa pela criação de um Hotel-Museu, concretizando a conservação e restauro da coleção, a sua valorização e divulgação através da criação de artigos decorativos e de *merchandising* como forma da comunicação e promoção do património cultural.



Vista aérea da vila de Montemor-o-Velho e localização do "Quarteirão das Artes".  
Aerial view of Montemor-o-Velho and location of the "Arts Quarter".

Representação da área do "Quarteirão das Artes" com a área de escavação assinalada.

Representation of the "Arts Quarter" with the excavation area highlighted.

formal and decorative features of each piece, the collection was divided into sets with different levels of intervention: mere conservation treatments, volumetric reconstruction in other cases and selection of pieces for reproduction or other actions with exhibition purposes.

The ultimate purpose of this project is to create a Hotel-Museum, implementing the conservation and restoration of the collection, putting it in value and promoting it through the creation of decorative items and merchandising as a means of communication and promotion of cultural heritage.





Azulejo de aresta hispano-mourisco.  
Hispano-Moresque tile.



Prato em faiança com motivos de inspiração chinesa em azul e manganês.  
Stoneware dish with Chinese-inspired motifs in blue and manganese.



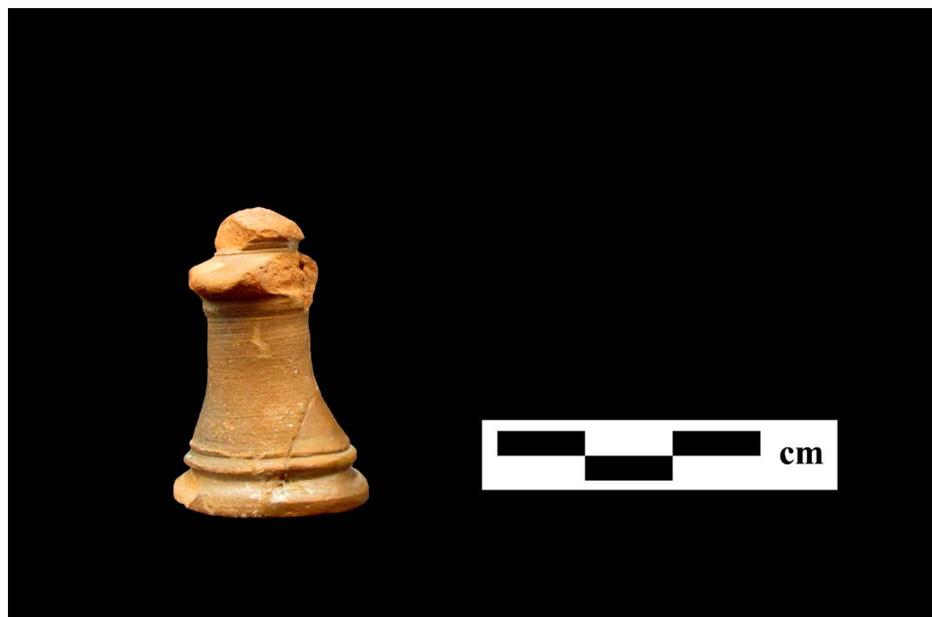
Púcaro em terracota com decoração brunida.

Mug with polished terracotta decoration.



Botão feito com um pequeno fragmento de prato em faiança.

Button made of a small fragment of a stoneware dish.



Peça de jogo de xadrez (peão?) em terracota.

Terracotta chess piece (pawn?).



Reconstituição de prato em faiança com motivos a azul.  
Reconstruction of a stoneware plate with blue decoration.

Processo de colagem de uma taça em faiança com motivos de inspiração chinesa.  
Assembling process in a stoneware bowl with Chinese-inspired decoration.

Prato de servir em faiança com decoração a verde e manganês e motivos da “loija ratinha”.  
Stoneware serving plate, with green and manganese “ratinhos” decoration.



Processo de preenchimento e limpeza de um fundo de prato em faiança com motivo decorativo (brasão).

Filling and cleaning of a stoneware plate with a decorative coat of arms.

Processo de limpeza em curso.

Cleaning process in progress.





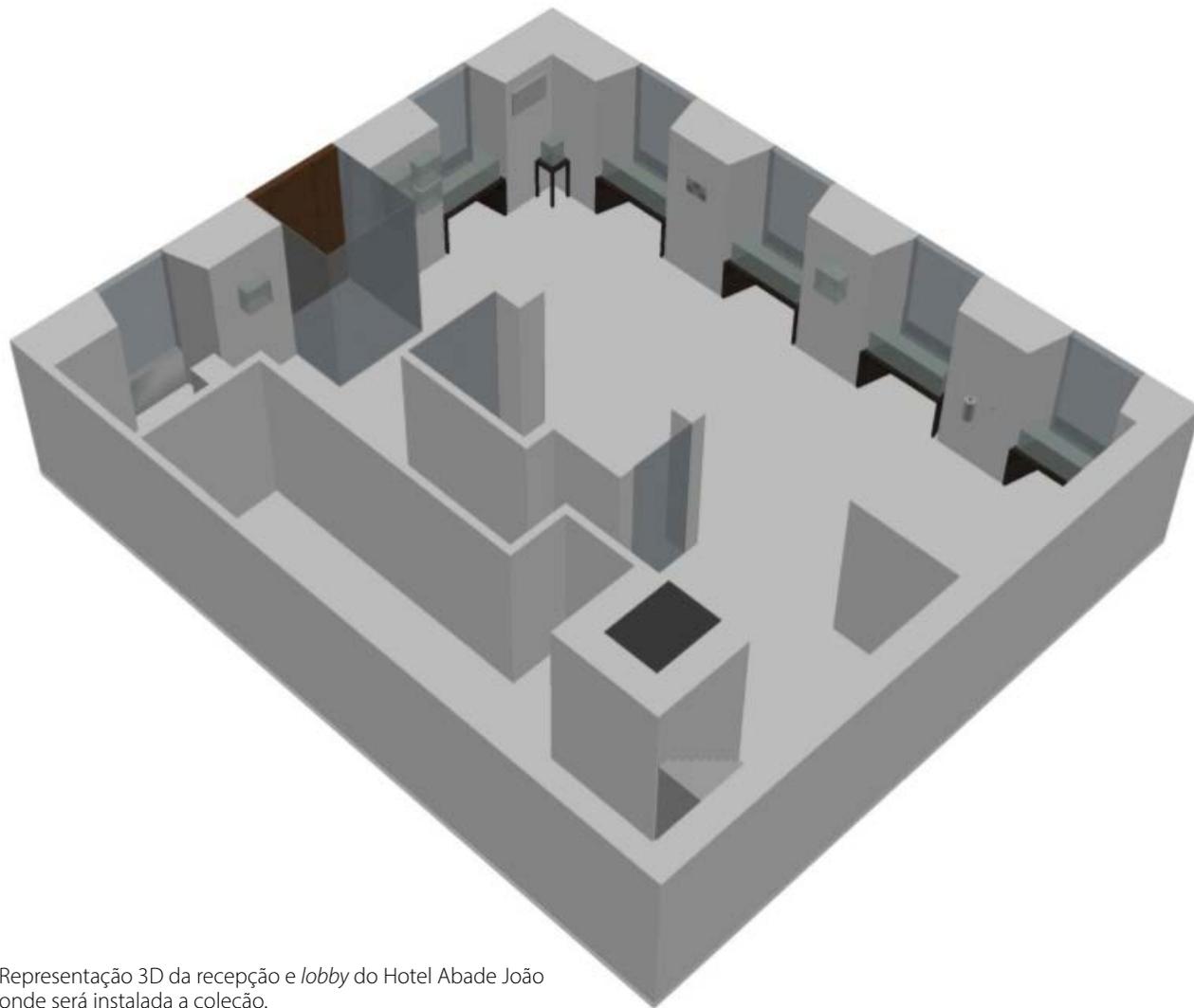
Processo de preenchimento e limpeza de um fundo de prato em faiança com motivo decorativo, após o processo de limpeza.

Filling and cleaning of a stoneware plate with a decorative coat of arms, after the cleaning process.

Após reintegração cromática.

After chromatic reintegration.





Representação 3D da recepção e *lobby* do Hotel Abade João onde será instalada a coleção.

3D representation of the reception and lobby of the Hotel Abade João where the collection will be displayed.



Representação 3D de um expositor para as peças a integrar no *lobby* do Hotel.

3D representation of a display case destined for the pieces in the hotel lobby.

**Organização deste boletim**  
**Organization of this bulletin**  
Ricardo Triães  
Ânia Liberato Chasqueira

**Participantes nas intervenções**  
**Participants in the interventions**

*Docente da licenciatura e do mestrado em*  
*Conservação e Restauro:*  
*Lecturer of the undergraduate degree and the*  
*master's degree in Conservation and Restoration:*

Ricardo Triães

*Aluna do mestrado:*

*Graduate students:*

Ânia Liberato Chasqueira

**Documentação fotográfica**  
**Photographic documentation**

Ânia Liberato Chasqueira

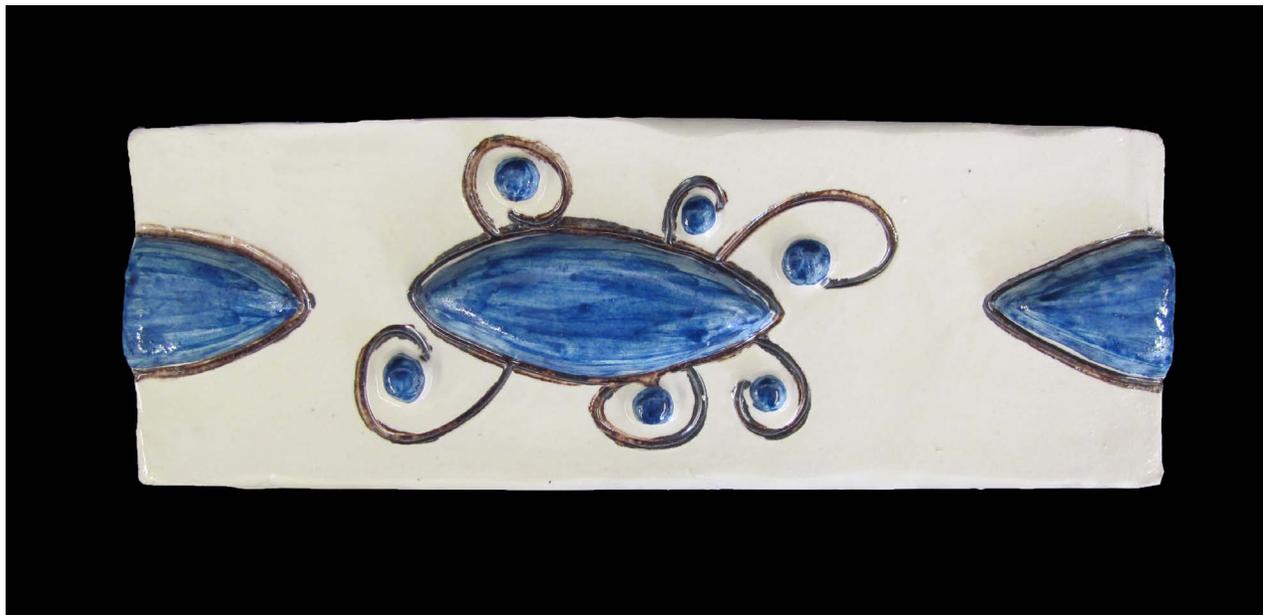
**Tradução**  
**Translation**

Cláudia Falcão

**Edição e paginação**  
**Edition and layout**

António João Cruz

Escola Superior de Tecnologia de Tomar  
<http://www.cr.estt.ipt.pt>



Foram desenvolvidos alguns artigos decorativos inspirados na decoração de algumas peças da colecção que poderão ser usados como merchandising e decoração dos espaços do Hotel: pequeno painel de azulejos de inspiração mourisca; pequeno painel de azulejos inspirado na decoração de enxaquetados; azulejo com motivo decorativo inspirado na decoração dita de "aranhões".

Some decorative items were created taking inspiration in the decoration of some of the pieces in the collection. These items can be used as merchandising and decoration of the Hotel rooms: small panel of Moresque-inspired tiles; small tile panel inspired by chequered decoration, "enxaquetados"; tile with motif inspired by "aranhões".